



Новая информационная панель (дэшборд) мониторинга COVID-19 на PPS.net

14 сентября 2021 г.

Уважаемые семьи и учащиеся,

Постоянно стремясь держать вас в курсе, мы создали улучшенную и более информационную панель мониторинга COVID-19

[PPS.net/COVID19Dashboard](https://pps.net/COVID19Dashboard)

Наша информационная панель COVID-19 предоставляет нашему сообществу информацию о количестве учащихся или сотрудников, которых попросили изолироваться или отправили на карантин за последние семь дней. Обратите внимание, что другие агентства, такие как Управление здравоохранения штата Орегон, также ведут подсчёт и предоставляют информацию о случаях COVID-19 в нашем сообществе; каждая информационная панель мониторинга обновляется по разной временной шкале, поэтому между панелями мониторинга могут появляться расхождения.

Вот что вы увидите на информационной панели:

- **Количество изолированных:** лица, у которых положительный результат теста на COVID-19 или предполагается, что они болеют COVID-19. Этим людям попросили отделиться от других, кто не болен.
- **Количество людей на карантине:** лица, которых просят отделиться от других, потому что они были в тесном контакте с кем-то, кто инфицирован COVID-19 или предположительно заражен вирусом.

Наше количество людей на карантине будет отображаться как:

- Контакт вне школы: лица, которые могли подвергнуться заражению или недавно имели тесный контакт с кем-то с COVID-19 за пределами школы; а также
- Контакт в школе: лица, которые могли подвергнуться заражению или недавно имели тесный контакт с кем-то с COVID-19 в школе PPS.

Мы включили ежедневный мониторинг, показывающий общее количество людей, которые находятся на карантине и/или изолированы каждый день. Эти данные будут доступны на уровне всего школьного округа и в рамках отдельных школ. У вас будет возможность выбрать определённый период времени («диапазон дат»).

Мы также включили наши **показатели вакцинации** для сотрудников PPS. Мы гордимся нашим высоким уровнем вакцинации: 95 процентов сотрудников PPS полностью вакцинированы от COVID-19 (86 процентов сотрудников сообщили о них, а ещё 1 процент находится в процессе завершения своей вакцинации).

Хотя информация на панели мониторинга подтверждает, что вирус распространяется в нашем сообществе г. Портленда, мы знаем, что если мы будем делать всё от нас зависящее как школьная система и как отдельные люди, мы можем уменьшить распространение вируса. Даже когда мы делимся этими данными о том, как COVID-19 конкретно влияет на наше сообщество PPS, знайте, что мы продолжаем отслеживать и регулярно получать обновления об изменении распространения COVID-19 и моделях прогнозирования, которые определяют возможные будущие цифры на основе поведения людей, вакцинации и др.

Ещё раз благодарим вас за терпение, поскольку мы делимся информацией, которая лучше информирует наше сообщество. Мы благодарим Вас за то, что Вы вносите свой вклад в обеспечение безопасности наших учащихся и друг друга, а также за то, что помогаете минимизировать перебои в обучении. Вместе - и только вместе - мы позаботимся о том, чтобы наши школы были здоровым безопасным пространством для успешного обучения и чтобы весь спектр важных личных школьных мероприятий продолжался непрерывно в течение всего года.

Спасибо.

Джонатан Гарсия (Jonatan Garcia)
Зам. Заведующего школьным округом
Портлендский государственный школьный округ

[Questions? Comments?](#)
[Let's Talk](#)

